

« non siamo organizzati e veniamo a muovere concorrenza a questi popoli che ci ospitano ».

Si capisce quindi facilmente che un tale stato di cose, in un centro operaio importante come è Zurigo, non potesse durare a lungo senza produrre tristi effetti. Infatti non solo esistevano da parecchio tempo comprensibili atti e rancori fra operai italiani e indigeni, ma ben anche fra operai italiani sfruttati e italiani sfruttatori dei compagni, fra italiani vogliosi di far cessare la dannosa e inesorabile concorrenza e italiani che su di essa lucravano.

Ed è appunto in questa tensione di rapporti, in questo stato anormale di cose, che deve ricercarsi — i vincoli di Trani e Barletta aiutando — la causa prima dei dolorosi fatti che il telegrafo ci segnala e che noi deploriamo profondamente.

Diversi rissu e fermenti servirono da prodromi agli attuali disordini, che un gravissimo fatto avvenuto sabato sera non fece che affrettare.

Un primo gruppo di italiani fuggiaschi da Zurigo giunse ieri nel pomeriggio a Como.

I disgraziati erano in gran parte ridotti in pietose condizioni. Alcuni nella fuga avevano abbandonato ogni loro avere ed erano ridotti al nulla che indossavano.

Uno di essi era anzi privo della giacca, e teneva in mano i ferri del mestiere, un martello e una cazzuola da muratore!

Un altro era giunto senza cappello; lo aveva perduto nel correre a salvamento inseguito da una banda di furbi, che lo volevano accoppiare.

Intervistati da un giornalista del luogo, ecco quello che essi dissero:

« Quest'anno eravamo andati in troppi a Zurigo, causa la gran scarsità di lavoro che v'è fra noi in Italia. In tutta la Svizzera eravamo più di quarantamila. A Zurigo, attratti dai lavori per la costruzione della stazione centrale, e per gli altri molti lavori in corso nei quartieri nuovi, si era ingigantita o quindicimila, non meno. Gli operai svizzeri, per impedire che si facesse loro una dannosa concorrenza, ci invitavano parecchie volte ad entrare a far parte della loro federazione dei sindacati professionali, ma i nostri non vollero mai saperne. Io, che appartengo ad un sindacato svizzero, posso dire che d'italiani non ne erano insorti neppure quattromila. Come poi immaginarsi, questa resistenza dei nostri produsse del malumore nei compagni svizzeri e tedeschi — pure numerosissimi a Zurigo — che cominciarono a bruciare contro gli italiani, contro i *Maschinen*, o lavoratori a buon mercato.

Ma questo malumore prodotto dalla concorrenza, poteva condurre le cose fino a voler il vostro sfratto? »

« Caro signore, questo fu il primo motivo, ma altri ve ne furono e non meno gravi. In Svizzera, forse lei lo saprà, gli operai federati hanno potuto all'inglese quei locali, quelle birrerie, nelle quali si vende la birra di fabbriche tedesche e svizzere che pagano male gli operai. Avevano boicottato quelle birrerie e nessuno più doveva entrare in quei locali, ma i nostri italiani si ostinavano, a volerli frequentare, a questo fece andare in furia specialmente i compagni tedeschi. Poi un gran torto lo fecero alcuni italiani usando il coltello per ogni minima differenza. Ah quel coltello credea è il nostro disonore.

« E' vero che sabato sera due italiani pugnarono uno svizzero? »

« Per troppo che è vero! E fu quello il motivo che diede origine ai disordini che, si dissolsero alla fuga. Se avesse visto, caro signore, che disastro dopo. Parevano tante furie i nostri nemici. Bastonavano, lapidavano colle pietre, quanti incontravano d'italiani, così che non si sapeva più dove fuggire. Domenica poi fu peggio che peggio. Vari case abitate dai nostri furono demolite, i mobili, la biancheria, gettati nella via e bruciati. Non rimaneva scampo che nella fuga, visto che la polizia di Zurigo, per lo scarso numero, non era al caso di difenderci. E così io ed i miei compagni, che da anni andiamo a Zurigo a far la stagione, che non abbiamo mai recato danno a nessuno, che non abbiamo mai fatto del male ad una mosca, abbiamo dovuto fuggire come tanti ladri.

« E così dicendo il disgraziato tremava ed una lacrima gli spuntava sul ciglio. Faceva pietà.

« In quanti siete fuggiti? »

« E come sapete, caro signore, i treni erano tutti pieni, e molti, privi di mezzi, fuggirono a piedi malgrado la pioggia. Ne spapparono a Lucerna, a Berna, dappertutto. Ma di rimpatriati a quest'ora ve ne sarà quasi un mille almeno, in gran parte della Val d'Aosta, dell'Alto Lago, nonché delle provincie di Parma e Reggio Emilia.

La tassa militare in Italia?

Roma 30 — Il consigliere di Stato Baschi, ex direttore dell'ufficio di leva, ha incaricato del Governo di una missione speciale in Svizzera allo scopo di studiare il funzionamento della tassa militare. Si attribuisce al ministero l'idea di applicare una tassa consimile anche in Italia.

L'on. Cavallotti e l'Estrema Sinistra

Pavia 30 — Domenica 2 agosto l'on. Cavallotti assisterà all'inaugurazione della bandiera della Società cooperativa di Camatta, frazione del Comune di Ghignola Po, facente parte del collegio di Cortesolona.

Nel giorno successivo visiterà i Comuni del collegio. Ho poi da fonte sicura che l'on. Cavallotti pronuncerà un discorso politico in Cortesolona il 30 a gosto. In tale occasione si avrà un convegno di deputati dell'Estrema Sinistra nel capoluogo del collegio.

De Felice va in America

Roma 30 — Il deputato socialista De Felice s'imbarcherà a Genova per l'America del Sud, dove va a studiare, durante le vacanze parlamentari, lo sviluppo di quelle ricche e numerose colonie italiane.

La morte di Tanlongo

Roma 30 — I funerali di Tanlongo avranno luogo stasera. Prima di morire egli ottenne la sospirata concessione papale. Nessuno si recò a visitarlo negli ultimi momenti; si dice che sia morto povero.

Lo Czar e la catastrofe di Chodinka

Pietroburgo 30 — Un *ukase* annuncia che lo Czar ha esaminato personalmente gli atti dell'inchiesta provvisoria avviata sulle cause della catastrofe di Chodinka e che ne ha ordinato la sospensione. Lo Czar rigetta come responsabile la autorità di Mosca. Il capo della polizia Wankowski si è dimesso; altri funzionari di polizia riceveranno pesche insignificanti.

Terribile esplosione

Nella vittima

Budapest 30 — Di Fankiröhen annunciano una terribile disgrazia. Al pianterreno del palazzo comunale un proiettile di cui, certo Giovanni Kösel, tiene il proprio magazzino. Un fulmine caduto durante l'ultimo temporale incendiò la bottega, che conteneva gran quantità di fuochi d'artificio e di polvere. Avvenne una tremenda esplosione, che demolì una parte del palazzo; il fatto produsse in città viva sensazione.

Rimase ferito più di 100 persone; dalle macerie vennero finora estratti quattro cadaveri. Fra i feriti se ne trovano di quelli tanto malconati, da disperare della loro vita. Fra questi si trova lo stesso borgomastro, il quale al momento dell'esplosione passava davanti al palazzo comunale. Egli venne sollevato alcuni metri in alto e poscia sbattuto violentemente sulla piazza del mercato. Anche un compariatore di polizia ed il direttore del telegrafo sono gravemente feriti. Siccome era giorno di mercato, fra i feriti vi sono molte persone e molti contadini.

Un'altra versione dice che lo scoppio avvenne nel deposito di fuochi d'artificio del proiettile Giovanni Kösel, non è stato causato dal fulmine. All'esplosione seguì uno spaventoso incendio, che venne però localizzato dai pompieri.

Il borgomastro riportò molte contusioni e scottature al petto ed al collo; dal viso gli venne asportato un pezzo di carne. Non si è ancora assodato quale sia la vera causa del disastro. Si suppone che Giovanni Kösel, dopo aver aperta la cassa, abbia acceso un fiammifero per vedervi e l'abbia imprudentemente gettato a terra.

L'esplosione fu tanto violenta, che alcuni pezzi di pietra dell'edificio vennero lanciati a più di 200 metri di distanza.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

Fankiröhen 30 — La polizia ha avviato una severa inchiesta sulla catastrofe di stamane. I cadaveri estratti dalle macerie, quasi totalmente carbonizzati, non sono quattro, come si diceva prima, ma tre. L'esplosione arrecò gravi danni anche alle case adiacenti; un'enorme quantità di vetri andò frantumata.

CALEIDOSCOPIO

Cronache friulane. Luglio (1897). Il Vice generale del Patriato Marquardo minaccia la scomunica ad un abitante di Cividale che voleva per debito di darsi mandare all'incanto la casa di un Mansionario.

Un pensiero al giorno. Il male non potrebbe esistere senza il bene, come l'ombra non può immaginarsi senza la luce.

Cognizioni utili. Due buone polveri per il viso delle latrine belle.

Una è bianca ed è formata da cinquecento grammi di amido con cento grammi di sottosetto di bismuto. L'altra polvere è rossa, ed è formata da cinquecento grammi di amido di riso, quindi grammi di lacca carmine, un grammo di essenza di rosa e un grammo di essenza di santal.

La sfiga. Solare. In mare il primo, Nel obitorio il secondo, In mare il terzo.

Spiegazione del monoverbo precedente. INNESTARE (X n e sta re).

Per finire. Marto e moglie sono andati a fare un giro in campagna e hanno pernotato in un piccolo albergo.

Camariere! — grida lui, appena glieli gli occhi sul conto — dite al padrone che si è ingannato: io mi trovo qui con mia moglie legittima... mentre mi si fanno dei prezzi di adulterio! Penna e Forbici.

PROVINCIA

(Di qua e di là del Judri)

Dalla Colonia alpina.

Un piccolo colonio ci scrive da Frattile 30 luglio:

«...E' già il sesto giorno che io trovo qui, e che godiamo allegri e contenti, amandoci tutti. Ogni mattina si fa la cura Kneipp camminando per la rugiada per circa un'ora.

Parecchi signori furono a visitarci: la famiglia del cav. Di Gasparo, con quella del commendatore Stringher. La moglie di questo ebbe anzi ad osservare che le istituzioni del Friuli sono meglio organizzate e dirette, che quelle di Roma. Anche il signor Seppenhofer di Gorizia, il capitano Stinchi, ed altri, furono a vedere questo ramo di paradiso dove noi veniamo a riacquistare le forze ed il colorito.

Abbiamo già cominciato le brevi passeggiate; presto saranno le lunghe che arguevano tanto bene e che dall'alto fanno godere il panorama del nostro Friuli.

Vogliamo vivi ringraziamenti alla signora Italia Maria Angeli, per sei grandi vestiti inviati, e all'egregia Melania Beaz per 6 pala calze e un cappello. Gli auguriamo che altre seguano l'esempio, e che le nostre benefattrici ci vengano a vedere.

Un saluto cordiale da tutti i coloni.

Civitate, 29 luglio.

Varia.

Nella lotta per l'esistenza e nelle amarezze della vita il miglior conforto, la più bella soddisfazione che possa avere un genitore, è quello senza dubbio d'avere dei figli buoni, intelligenti, studiosi, i quali corrispondano al di lui affetto, alle sue premure, ed ai sacrifici che sostiene per loro bene. Tale consolazione procurò in questi giorni all'affettuoso di lui papà, avv. Pietro Brosadola, il distinto giovane suo figlio Giuseppe, ottenendo un risultato splendido agli esami dati all'Istituto Marco Foscarini di Venezia. Sincere congratulazioni anche per parte nostra al dott. Brosadola e sua famiglia.

Quando vedremo sventolare sulla nuova antenna di piazza Plebiscito, il vessillo nazionale?

Sappiamo che l'on. Municipio darà tutto il suo appoggio alla valida opera dell'egregio lettore scolastico, per l'istituendo Asilo infantile o Giardino d'infanzia. Benissimo!

Lo eco dei esultazioni prodotte dai letamai e da altre immondizie trovantesi lungo il vicolo che dalla Canonica della parrocchia di S. Valentino mette in via Carlo Alberto, quando si toglierà? E' uno spettacolo poco gradito ai passeggeri che giungono dalla Stazione.

Ed i pubblici spanditi che puzzano orribilmente ed appaiono i passanti, non è forse un argomento che interessa — specialmente in questi giorni di caccola — l'igiene dei cittadini?

Ed i signori ciclisti non potrebbero condurre a mano il loro cavallo di ferro per le strette, molto strette, vie della città?

Caduta mortale. Nel giorno 25 corr. in quel di Tramonti di Sopra e propriamente sul colle Donola certa Mengiat Luigia d'anni 26 mentre era occupata a raccogliere dell'erba, scivolò e cadde da un'altezza di 15 metri nel

sottostante torrente, rimanendo all'istante cadavere.

Gemonna, 30 luglio.

E che la vada!

Pareva inverosimile, ma invece è vero! Una circolare diretta agli assiglati annuncia *urbis et orbis* che la Direzione delle Assicurazioni Generali di Venezia ha nominato suo Agente principale su questa piazza il signor Francesco Strolli; altra dello stesso partecipa di aver nominato suo procuratore per questa Agenzia il buon Arturo; infine ora se ne aspetta una quarta che indichi come *il Deus ex machina* di tutta la faccenda è Carluccio. Così pubblicamente sapressi quanto già in privato tutti sapevano. Evviva la triplice gemonese Veritas.

UDINE

(La Città e il Comune)

Soldati del 26° fanteria prigionieri in Africa. Dell'elenco dei prigionieri italiani nello Sola pervenuti al Ministero, togliamo i nomi degli appartenenti al 26° fanteria qui di stanza:

Sergeante Sacconi Orsello; caporali Luardi Primo e Marchiò Giovanni; capitano Trevisan Caterino; soldati Ghisario Luigi, De Stefano Antonio, Scappo Caudido, Milone Francesco e Bernardi Lino.

Dallo stesso elenco togliamo pure un biglietto scritto a lapis dal soldato Jacinto Emilio di Pozzocco (Bertoli), che trovasi anch'esso prigioniero nello Sola: «Prigioniero buona salute bacio tutti. Emilio».

Scolionati Augusto caporale nel 26° fanteria, figura tra i prigionieri ultimamente liberati da Meselik.

Vita militare. Allinea, sottotenente dei carabinieri a Torino, è trasferito a Tolmezzo; Ceratti, capitano del 26° fanteria, è trasferito all'82°.

Il tenente dei carabinieri Mauro da Udine è trasferito a Nicastro.

Ragionieri. I signori ragionieri di questa città e provincia sono invitati ad intervenire all'adunanza che avrà luogo nel giorno di domenica 2 agosto alle ore 11 e mezza ant. in una sala gentilmente concessa dal R. Istituto tecnico, per discutere il seguente argomento:

«Proposta per istituire il Collegio dei ragionieri della Provincia di Udine».

Camera di commercio.

Pesi e misure. Nella Gazzetta Ufficiale del 28 corr. è pubblicato un decreto reale che sopprime l'art. 133 del regolamento 24 marzo 1892 sui pesi e sulle misure e ne modifica l'art. 143 nel seguente modo:

«Le stadera con pesi di rapporto dovranno sempre avere la tacca che corrisponde al carico zero e l'ultima tacca della divisione potrà corrispondere ad uno dei pesi di chilogrammi 1, 2, 5, 10, 20, 50, ecc. che seguono la serie decimale ed il rapporto potrà essere indifferente da 1 a 5, o da 1 a 10, o da 1 a 20, purché i pesi di rapporto soddisfino all'art. 141.»

Indecenza. Di buon grado pubblichiamo il seguente reclamo che ci manda un cittadino di via Gemonna, e vogliamo sperare che l'autorità di P. S. intervenga piuttosto tardi che mai a metter termine a questi oltraggi stupidi e noivili!

Da tre giorni si ripete un indecente scena per opera di pochi masochisti che se ne infischiano del G. P. e fanno il diavolo a quattro in via Gemonna. E' una cosa assolutamente vergognosa, e per la città e per la benemerita che fa oroscopia da mercante mentre il bacano si protrae fin le 11 1/2 sotto le sue finestre!...

Questa mattina furono chiamati all'Ufficio di P. S. due degli organizzatori dei chiasii di via Gemonna, ed ammoniti a desistere.

Concorso a tre grazie nella Commissaria Uccella. E' aperto il Concorso a tre Grazie della Commissaria Uccella.

Il termine perentorio per presentare le domande, da consegnarsi all'Ufficio Municipale di Udine, scade nel giorno 31 agosto 1897.

Potranno aspirare a dette Grazie, a sensi dell'art. 2 dello Statuto organico della Commissaria, le famiglie che abbiano i requisiti voluti dagli art. 12 e 13 dello Statuto medesimo che qui si riportano:

Art. 12. a) la legittimità dei natali;

b) l'età fra il settimo ed il dodicesimo anno;

c) sana e robusta costituzione fisica;

d) aver subito con effetto la vaccinazione, o superato il vaiuolo;

e) onestà della famiglia;

f) appartenenza della famiglia, al Comune di Udine, o se originaria d'altrove, almeno il domicilio della medesima in questo, per un decennio non interrotto;

I certificati relativi ai requisiti c) ed e) devono portare data posteriore a quella del presente avviso.

La istanza dovrà essere firmata dai legali rappresentanti della aspirante.

Art. 13. Saranno prefetto le famiglie di famiglie scembrate provviste di beni di fortuna e di condizione civile, e si avrà inoltre riguardo ai saggi di speciale attitudine delle famiglie medesime ad approfittare della istruzione ed ai titoli di benemerita verso il paese dei genitori o della famiglia per servizi pubblici o per opere di carità.

Il conferimento della grazia spetta al Consiglio di Amministrazione della Commissaria e al intendente subordinato alla condizione che da un esame medico da farsi prima dell'accoglimento, delle prescelte nell'Istituto Comunale femminile Uccella di qui risulti accertato lo stato di salute perfetta di ognuna di esse.

Tribunale penale.

Ruolo delle cause penali da trattarsi nella prima quindicina del mese di agosto presso il nostro Tribunale:

Sabato 1 — Giuseppe Grillo, libidine; Ottavio Ottogalli, furto; Sgarbi Angelo e c., ingiuria; dif. Baschiera.

Martedì 4 — Giuseppe Miraglia, arresto illegale; dif. Baschiera; Giovanni Bianchi, lesione, dif. Schiavi.

Mercoledì 5 — Pietro Tonello, o. contrabbando e resistenza; Giovanni Mucina, contrabbando; Maria Martini, contrabbando; dif. Calzetti; G. B. Tond, rifiuto obbedienza; dif. Podrecca.

Venerdì 10 — Antonio Borra e Francesco Stefanetti, truffa; dif. Franceschini e Levi.

Giovedì 13 — Maria Zanier e c., furto; Tomaso Moro, ingiuria; Maria Botto, lesione; dif. Nardini; Pietro Padina, lesione, dif. Bartolotti.

Il Supplemento al Foglio periodico della R. Prefettura di Udine, N. 9 del 29 luglio 1896 contiene:

«Presso il notaio dott. Nascimbene Francesco in Cividale nel giorno 9 settembre p. v. alle ore 10 ant. seguita pubblica incanto per vendita in un solo lotto degli immobili di ragione di Domenico Giuseppe fu Tomaso di Rodda, all' nel Comune censuario di Rodda.

«A richiesta dell'Istituto di credito fondiario della Cassa di risparmio di Milano si rende noto che avrà luogo avanti il Tribunale di Udine all'udienza 5 settembre 1896 l'incanto in due lotti ed in odio di Luigi De Nardo fu Giovanni di Udine, ora in Terzi, dei beni siti in mappa di Udine, Paolo Schiavoncello, Variano e Camporomolo.

«Il dott. Venetio Pirone pone il divieto di caccia e pesca nei fondi di sua proprietà in territorio del Comune di Cordovado.

«Venerdì 11 agosto p. v. presso la Prefettura di Udine si additerà al primo esperimento d'asta per l'appalto del servizio dei trasporti postali fra Cividale di Strada ed Udine toccando le località Morzeglio e Pozzo del Friuli.

«La Prefettura di Udine aveva che essendo disposta la collaudazione dei lavori di consolidamento della ferrovia Udine-Pontebba presso la grande Azione al km. 60.674, i creditori verso l'appaltatore, per occupazioni permanenti e temporanee di stabili e danni relativi potranno presentare presso la Prefettura stessa le eventuali opposizioni.

FRANCESCO POLETTI.

Questa mattina si è giunta da Bologna la triste partecipazione della morte del dott. avv. Francesco Poletti, avvenuta nel pomeriggio di ieri in quella città.

Il cav. Poletti aveva 75 anni ed era nato a Farra Vicentina.

Fu ospite caro e stimato nella nostra città dal 1867 al 1895, come Preside del Ginnasio Linceo; e durante questi 28 anni copri importanti cariche cittadine.

Fu consigliere comunale dal 1873 al 1880; assessore supplente dal 1878 al 1880 ed effettivo dal 1883 al 1884; fece parte di parecchie Commissioni e fu presidente di quella per l'esecuzione del monumento a Garibaldi.

Aveva preso parte alla lotta per la patria indipendenza nella campagna del 1848-49.

A Udine sarà appresa con vivo rammarico la notizia della morte di Francesco Poletti, che eravamo abituati a considerare come onnivittima fra i migliori, non solo per la vastità della dottrina e dell'ingegno, ma anche per la bontà del cuore e l'integrità della vita nobilissima.

Alle disolate vedova e figlia lo noteremo affettuoso condoglianze.

Villaggiatura d'affittare in Tricesimo. Vasti locali adibibili a corti, giardini, scuderie. Rivolgere per informazioni all'Amministrazione del nostro giornale.

SAPOL abbellire PELLE

Le inserzioni per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine

COLLEGIO CONVITTO PATERNO

Via Zanon, 6. UDINE - Via Zanon, 6

CONVITTORI

1° Anno	2° Anno	3° Anno	4° Anno
25	32	64	79

I convittori frequentano le R. Scuole secondarie, classiche e tecniche. Educazione accuratissima — Sorveglianza continua — Cure assidue e paterno — Assistenza gratuita nello studio — Trattamento familiare — Vitto sano e sufficiente — Locale ampio e bene arredato con ampie e vaste giardini — Posizione vicinissima alle R. Scuole (circa 300 metri).

RETTA MODICA.

Scuola elementare privata anche per esterni.

Insegnamenti speciali: Lingue straniere — Musica — Calcio — Scherma, ecc. ecc.

Aperto anche durante le vacanze autunnali — Chiedere programmi.

La Direzione.

Febbre

CHINA-BERTELLI

LIQUORE TONICO-RIPOSTITUENTE-FEBBRIFUGO

Agisce in modo sollecito e sicuro sui miasmi della malaria, e agisce preservativa contro le febbri intermittenti, miasmatiche e paludiche.

L. 250 la bottiglia, più cent. 60 per posta. Tra tutti i Farmaci.

da A. BERTELLI & C. Calcinato Milano.

Trovati nelle principali Farmacie

LA MIGLIORE ACQUA PER LA CONSERVAZIONE E SVILUPPO DEI CAPELLI E DELLA BARBA



CHININA-MIGONE

PROFUMATA E SENZA ODORE

L'Acqua di Chinina di A. Migone e C. è dotata di fragranza deliziosa, impedisce immediatamente la caduta dei capelli e della barba non solo, ma ne agevola lo sviluppo, infondendo loro forza e morbidezza. Fa scomparire la forfora ed assicura alla giovinezza una lussureggiante capigliatura fino alla più tarda vecchiaia.

L'Acqua di Chinina Migone si vende, tanto profumata che inodore, in fiale da 1/2 litro e in bottiglie grandi per l'uso delle famiglie a L. 5.50 la bottiglia da tutti i Farmacisti, Profumieri e Droghieri del Regno.

A Udine da Enrico Meson chinagliere, fratelli Patrizi parrucchieri, Francesco Minicci droghiere, Angelo Pichis farmacia. — A Belluno da Boranga Silvio farmacia. — A Portogruaro da Tumi Giuseppe droghiere. — A Spilimbergo da Orlandi E. e Larise fratelli. — A Tolmezzo da Ghisetti farmacia. — A Pontebba da Arigoni Cettoli, negoziante.

ATTESTATI

« Signori Angelo Migone e C., Profumieri — Milano. « La vostra Acqua di Chinina-Migone sperimentata già più volte, la trovo la migliore, sapete da scelta per la testa, perché infonde nel vero senso, e di grato profumo, e veramente adatta agli usi attribuiti dall'inventore. Un bravo e buon parrucchiere non dovrebbe esser sempre fornito. « (Tanti ringraziamenti) e salutissimi ai professori di loro devotissimo « Dottor Giorgio Giovannini, Ufficiale Sanitario « LATERA (Roma). »

« Signori ANGELO MIGONE e C. — Milano. « La vostra Acqua di Chinina di soave profumo mi ha dato grande sollievo. Essa mi arrestò immediatamente la caduta dei capelli non solo, ma me li fece crescere e infuse loro forza e vigore. La pellicola che prima era in grande abbondanza sulla testa, ora sono totalmente scomparse. Ai miei figli, che avevano una capigliatura debole e rara, coll'uso della vostra Acqua ho assicurato una lussureggiante capigliatura. »

Cesira Lolli.

ORARIO FERROVIARIO

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
D. 11.25	D. 11.50	O. 11.25	O. 11.50
O. 13.20	O. 13.45	O. 13.20	O. 13.45
O. 17.40	O. 18.05	O. 17.40	O. 18.05
D. 18.15	D. 18.40	O. 18.15	O. 18.40

(*) Questo treno si ferma a Portogruaro.

Partenze da Portogruaro:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA CASARSA A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A CASARSA	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 8.45	O. 9.10	O. 7.15	O. 7.40
O. 10.05	O. 10.30	O. 8.45	O. 9.10
O. 19.05	O. 19.30	O. 10.15	O. 10.40

DA CASARSA A UDINE:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA CASARSA A UDINE	DA UDINE A CASARSA	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 8.10	O. 8.35	O. 7.15	O. 7.40
O. 14.35	O. 15.00	O. 8.45	O. 9.10
O. 19.40	O. 20.05	O. 10.15	O. 10.40

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M. 9.10	O. 8.45	O. 9.10
M. 10.15	M. 10.40	O. 10.15	O. 10.40
M. 16.45	M. 17.10	O. 11.25	O. 11.50
O. 17.25	O. 17.50	O. 13.20	O. 13.45

DA UDINE A PORTOGRUARO:

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.15	O. 7.40	O. 7.15	O. 7.40
M. 8.45	M.		